



**SHINE**

BRIGHTENING ACTION  
ACTION ÉCLAIRCISSANTE

Brightening action

#### **PACKAGING**

1 box containing 5 x 5ml vials.

#### **INGREDIENTS**

AQUA (WATER), SODIUM CHLORIDE, SODIUM HYDROXIDE, PYRUVIC ACID, PHYTIC ACID, PROPYLENE GLYCOL, CITRIC ACID, ETHYL ASCORBIC ACID, KOJIC ACID, MORUS ALBA FRUIT EXTRACT, POTASSIUM SORBATE, CALCIUM PANTOTHENATE, RETINYL PALMITATE, TOCOPHEROL.

#### **INDICATIONS**

Featuring ethyl ascorbic acid, pyruvic acid, phytic acid, kojic acid and morus alba extract, this formula is recommended for aging skin displaying dullness, uneven texture and dark spots.

#### **PRECAUTIONS FOR USE**

Cosmetic product for external use only. Professional use only.  
Take proper precautions when opening. Avoid contact with eyes.

#### **INSTRUCTIONS FOR USE**

Apply the product on a clean skin for 5 sessions, with one week interval.  
The quantity of product to be used per session depends on individual

needs and the application area. However, in general, the use of one vial per session (5ml) is sufficient.

#### **WARNINGS**

Check the expiry date on the label before use.  
Vials are intended for single use only.

#### **STORAGE CONDITIONS**

Store between 5°C and 25°C.  
Protect from freezing or excessive heat.  
Avoid exposure to sunlight.

#### **MANUFACTURER**

MD Skin Solutions  
9AB Boulevard du Prince Henri  
L-1724 Luxembourg  
[www.pluryal.com](http://www.pluryal.com)

Blistavost

**PAKOVANJE**

1 kutija sadrži 5 bočica x 5 ml.

**SASTAV**

AQUA (WATER), SODIUM CHLORIDE, SODIUM HYDROXIDE, PYRUVIC ACID, PHYTIC ACID, PROPYLENE GLYCOL, CITRIC ACID, ETHYL ASCORBIC ACID, KOJIC ACID, MORUS ALBA FRUIT EXTRACT, POTASSIUM SORBATE, CALCIUM PANTOTHENATE, RETINYL PALMITATE, TOCOPHEROL.

**INDIKACIJE**

Sadrži etil askorbinsku kiselinu, piruvicnu kiselinu, fitinsku kiselinu, kojičnu kiselinu i ekstrakt morus albla, ova formula se preporučuje za smanjenje vidljivih znakova starenja kože kao i za lečenje oštećene kože.

**UPOZORENJE**

Kozmetički proizvod samo za spoljašnju upotrebu. Samo za profesionalnu upotrebu. Preduzmite odgovarajuće mere predostrožnosti prilikom otvaranja. Izbegavati kontakt sa očima. Pre upotrebe proverite datum isteka na etiketi. Bočice su namenjene samo za jednokratnu upotrebu.

**UPUTSTVO ZA UPOTREBU**

Nanesite proizvod na čistu kožu tokom 5 tretmana, sa intervalom od jedne nedelje. Količina proizvoda koji se koristi po tretmanu zavisi od individualnih potreba i područja primene. Uglavnom je dovoljna upotreba jedne bočice po tretmanu (5 ml).

**USLOVI SKLADIŠTENJA**

Čuvati na temperaturi od 5 ° C do 25 ° C.  
Zaštitite od smrzavanja ili prekomerne toplote.  
Izbegavajte izlaganje sunčevoj svetlosti.

**PROIZVOĐAČ**

MD Skin Solutions  
9AB Boulevard du Prince Henri  
L-1724 Luxembourg  
[www.pluryal.com](http://www.pluryal.com)

Action éclaircissante

### CONDITIONNEMENT

1 boîte contenant 5 flacons de 5 ml.

### INGRÉDIENTS

AQUA (WATER), SODIUM CHLORIDE, SODIUM HYDROXIDE, PYRUVIC ACID, PHYTIC ACID, PROPYLENE GLYCOL, CITRIC ACID, ETHYL ASCORBIC ACID, KOJIC ACID, MORUS ALBA FRUIT EXTRACT, POTASSIUM SORBATE, CALCIUM PANTOTHENATE, RETINYL PALMITATE, TOCOPHEROL.

### INDICATIONS

Cette formule à base d'éthyle acide ascorbique, d'acide pyruvique, d'acide phytique, d'acide kojique et d'extraits de feuilles de mûrier blanc cible certains signes du vieillissement de la peau : aspect terne, teint brouillé et taches brunes.

### PRÉCAUTIONS D'EMPLOI

Produit cosmétique à usage externe uniquement. Usage professionnel uniquement. Prendre les précautions nécessaires avant ouverture. Éviter le contact avec les yeux.

### MODE D'EMPLOI

Appliquer le produit sur une peau nettoyée, lors de 5 séances espacées d'une semaine. La quantité de produit à utiliser par séance dépend des besoins individuels et de la zone d'application. Toutefois, un flacon (5 ml) par séance est généralement suffisant.

### MISES EN GARDE

Vérifier la date de péremption sur l'étiquette avant utilisation. Les flacons sont destinés à un seul usage.

### CONSERVATION

Conserver entre 5°C et 25°C.  
Protéger du gel ou d'une chaleur excessive.  
Éviter l'exposition du produit au soleil.

### FABRICANT

MD Skin Solutions  
9AB Boulevard du Prince Henri  
L-1724 Luxembourg  
[www.pluryal.com](http://www.pluryal.com)

Aufhellende Wirkung

**GEBINDE**

1 Pack enthält 5 Fläschchen à 5 ml.

**BESTANDTEILE**

AQUA (WATER), SODIUM CHLORIDE, SODIUM HYDROXIDE, PYRUVIC ACID, PHYTIC ACID, PROPYLENE GLYCOL, CITRIC ACID, ETHYL ASCORBIC ACID, KOJIC ACID, MORUS ALBA FRUIT EXTRACT, POTASSIUM SORBATE, CALCIUM PANTOTHENATE, RETINYL PALMITATE, TOCOPHEROL.

**EIGENSCHAFTEN**

Mit Ethyl-Ascorbinsäure, Brenztraubensäure, Phytinsäure, Kojisäure und morus alba-Extrakt, ist diese Formel besonders für ältere, stumpfe Haut mit unebener Struktur und Altersflecken empfohlen.

**WARNHINWEISE FÜR DEN GEBRAUCH**

Kosmetisches Produkt nur für die externe Anwendung. Nur für professionelle Anwendung. Beim Öffnen entsprechend vorsichtig vorgehen. Darf nicht in Kontakt mit den Augen kommen.

**ANWENDUNGSANWEISUNGEN**

Das Produkt 5 Sitzungen lang auf die saubere Haut auftragen, mit jeweils

1 Woche Pause zwischen den Anwendungen. Die Menge an pro Sitzung verwendeten Produkts hängt ab von den individuellen Bedürfnissen und dem Anwendungsbereich. Generell sollte jedoch ein Fläschchen (5 ml) pro Sitzung genügen.

**WARNUNGEN**

Vor Gebrauch das Ablaufdatum auf dem Etikett überprüfen. Fläschchen sind nur für den einmaligen Gebrauch gedacht.

**LAGERUNGSBEDINGUNGEN**

Zwischen 5° C und 25°C lagern.  
Vor Frost und übermäßiger Hitze schützen.  
Keiner direkten Sonneinstrahlung aussetzen.

**HERSTELLER**

MD Skin Solutions  
9AB Boulevard du Prince Henri  
L-1724 Luxembourg  
[www.pluryal.com](http://www.pluryal.com)

Azione illuminante

#### CONFEZIONE

1 scatola contenente 5 fiale da 5 ml.

#### INCI

AQUA (WATER), SODIUM CHLORIDE, SODIUM HYDROXIDE, PYRUVIC ACID, PHYTIC ACID, PROPYLENE GLYCOL, CITRIC ACID, ETHYL ASCORBIC ACID, KOJIC ACID, MORUS ALBA FRUIT EXTRACT, POTASSIUM SORBATE, CALCIUM PANTOTHENATE, RETINYL PALMITATE, TOCOPHEROL.

#### PROPRIETÀ

Questa formula contenente acido etilascorbico, acido piruvico, acido fitico, acido cogico ed estratto di gelso bianco è consigliata per pelli mature caratterizzate da opacità, grana irregolare e macchie scure.

#### PRECAUZIONI D'IMPIEGO

Prodotto cosmetico solo per uso esterno. Solo per uso professionale. Adottare adeguate precauzioni al momento dell'apertura. Evitare il contatto con gli occhi.

#### ISTRUZIONI PER L'USO

Applicare il prodotto sulla pelle pulita per 5 sedute, ad intervalli di una settimana. La quantità di prodotto da utilizzare per ciascuna applicazione dipende dalle esigenze individuali e dalla zona da trattare. In linea generale, è sufficiente l'impiego di una fiala (5ml) a seduta.

#### AVVERTENZE

Verificare la data di scadenza sulla confezione prima dell'uso. Le fiale sono destinate all'uso esclusivamente in un'unica applicazione.

#### CONDIZIONI DI CONSERVAZIONE

Conservare tra 5 °C e 25 °C.  
Proteggere dal gelo o dal calore eccessivo.  
Evitare l'esposizione alla luce solare.

#### PRODUTTORE

MD Skin Solutions  
9AB Boulevard du Prince Henri  
L-1724 Luxembourg  
[www.pluryal.com](http://www.pluryal.com)

Ação iluminadora

#### **EMBALAGEM**

1 caixa contém 5 ampolas de 5 ml cada.

#### **INGREDIENTES (INCI)**

AQUA (WATER), SODIUM CHLORIDE, SODIUM HYDROXIDE, PYRUVIC ACID, PHYTIC ACID, PROPYLENE GLYCOL, CITRIC ACID, ETHYL ASCORBIC ACID, KOJIC ACID, MORUS ALBA FRUIT EXTRACT, POTASSIUM SORBATE, CALCIUM PANTOTHENATE, RETINYL PALMITATE, TOCOPHEROL.

#### **PROPRIEDADES**

Essa fórmula rica em Ácido ascórbico, Ácido pirúvico, Ácido Kojico e Extrato de Morus alba é recomendada para peles maduras que apresentam perda das características naturais.

#### **ADVERTÊNCIAS E PRECAUÇÕES**

Apenas uso profissional. Produto cosmético apenas para uso externo. Tome as devidas precauções ao abrir. Evite contato com os olhos.

#### **MODO DE USO**

Aplique o produto na pele limpa por 5 sessões, com um intervalo de uma semana. A quantidade de produto a ser utilizado por sessão depende das

necessidades individuais e da área de aplicação. No entanto, em geral, o uso de um frasco por sessão (5ml) é suficiente.

#### **ATENÇÃO**

Verifique a data de validade no rótulo antes de utilizar o produto. As ampolas são destinadas apenas para uso único.

#### **CONDIÇÕES DE ARMAZENAMENTO**

Armazenar entre 5°C e 25°C.

Proteger do congelamento ou calor excessivo.

Evitar exposição a luz solar.

**FABRICADO POR**

MD Skin Solutions  
9AB Boulevard du Prince Henri  
L-1724 Luxembourg  
[www.pluryal.com](http://www.pluryal.com)

Acción iluminadora

#### ENVASE

1 caja con 5 viales de 5 ml cada uno.

#### INCI

AQUA (WATER), SODIUM CHLORIDE, SODIUM HYDROXIDE, PYRUVIC ACID, PHYTIC ACID, PROPYLENE GLYCOL, CITRIC ACID, ETHYL ASCORBIC ACID, KOJIC ACID, MORUS ALBA FRUIT EXTRACT, POTASSIUM SORBATE, CALCIUM PANTOTHENATE, RETINYL PALMITATE, TOCOPHEROL.

#### PROPIEDADES

Con ácido etil-ascórbico, ácido pirúvico, ácido fítico, ácido kójico y extracto de morus alba, esta fórmula está indicada para la piel envejecida con claras muestras de opacidad, textura irregular y manchas.

#### PRECAUCIONES DE USO

Producto cosmético solo para uso externo. De uso profesional exclusivo. Tome las precauciones necesarias al abrirlo. Evite el contacto con los ojos.

#### INSTRUCCIONES DE USO

Aplique el producto sobre la piel limpia durante 5 sesiones, con una semana

de intervalo. La cantidad de producto a emplear en cada sesión depende de sus necesidades específicas y la zona de aplicación. Por lo general, el uso de un vial por sesión (5 ml) es suficiente.

#### ADVERTENCIAS

Compruebe la fecha de caducidad en la etiqueta antes de usar el producto. Viales de uso único.

#### CONDICIONES DE CONSERVACIÓN

Conservar entre 5 °C y 25 °C.  
Proteger de la congelación o calor excesivo.  
Evite la exposición a la luz solar.

#### FABRICANTE

MD Skin Solutions  
9AB Boulevard du Prince Henri  
L-1724 Luxembourg  
[www.pluryal.com](http://www.pluryal.com)



Изсветляващо действие

#### **ОПАКОВКИ**

1 кутия съдържа 5 флакона по 5 милилитра.

#### **INCI**

AQUA (WATER), SODIUM CHLORIDE, SODIUM HYDROXIDE, PYRUVIC ACID, PHYTIC ACID, PROPYLENE GLYCOL, CITRIC ACID, ETHYL ASCORBIC ACID, KOJIC ACID, MORUS ALBA FRUIT EXTRACT, POTASSIUM SORBATE, CALCIUM PANTOTHENATE, RETINYL PALMITATE, TOCOPHEROL.

#### **СВОЙСТВА**

С участието на етил аскорбинова киселина, пировинова киселина, фитинова киселина, фойева киселина и екстракти, тази формула се препоръчва за старееща кожа, проявяваща неравномерна текстура и наличие на тъмни петна.

#### **МЕРКИ ЗА УПОТРЕБА**

Козметичен продукт само за външна употреба. Само за професионална употреба.

Вземете необходимите предпазни мерки при отваряне. Избягвайте контакт с очите.

#### **ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА**

Нанесете продукта върху чиста кожа на 5 сесии с интервал от една седмица. Количеството продукт, което ще бъде използвано на една сесия зависи от индивидуалните нужди и областта на приложение. Въпреки това, като цяло използването на 1 флакон (5мл) на една сесия е достатъчно.

#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ**

Проверете датата на годност на етикета преди употреба. Флаконите са предназначени само за еднократна употреба.

#### **УСЛОВИЯ ЗА СЪХРАНЕНИЕ**

Да се съхранява на температура между 5 и 25 градуса по Целзий.  
Да се пази от замръзване, или прекомерни горещини.  
Да се избягва излагането на слънчева светлина.

#### **ПРОИЗВОДИТЕЛ**

MD Skin Solutions  
9AB Boulevard du Prince Henri  
L-1724 Luxembourg  
[www.pluryal.com](http://www.pluryal.com)

З освітлюючим ефектом

#### УПАКОВКА

1 упаковка містить 5 флаконів по 5 мл.

#### АКТИВНІ ІНГРЕДІЄНТИ

AQUA (WATER), SODIUM CHLORIDE, SODIUM HYDROXIDE, PYRUVIC ACID, PHYTIC ACID, PROPYLENE GLYCOL, CITRIC ACID, ETHYL ASCORBIC ACID, KOJIC ACID, MORUS ALBA FRUIT EXTRACT, POTASSIUM SORBATE, CALCIUM PANTOTHENATE, RETINYL PALMITATE, TOCOPHEROL.

#### ВЛАСТИВОСТІ

Завдяки вмісту етил-аскорбінової, піровиноградної, фітинової та коревої кислот, а також екстракту білої шовковиці, формула препарату рекомендована для тьмяної шкіри з ознаками старіння, нерівномірною текстурою та темними плямами.

#### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ

Косметичний продукт виключно для зовнішнього застосування. Тільки для професійного використання. Під час відкриття обов'язково вживайте необхідні запобіжні заходи. Уникайте контакту з очима.

#### ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ

Продукт слід наносити на очищену шкіру. Загальний курс складається з 5 сеансів, що проводяться з інтервалом в один тиждень. Об'єм продукту, що використовується за один сеанс, залежить від індивідуальних потреб та області застосування. Проте у більшості випадків достатньо одного флакону (5 мл).

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Перед використанням перевірте термін дії, зазначений на етикетці. Флакони призначені тільки для одноразового використання.

#### УМОВИ ЗБЕРІГАННЯ

Зберігати при температурі від 5 °C до 25 °C. Уникати впливу наднизьких або надвисоких температур. Уникати впливу сонячного світла.

#### ВИРОБНИК

MD Skin Solutions  
9AB Boulevard du Prince Henri  
L-1724 Luxembourg  
[www.pluryal.com](http://www.pluryal.com)

Δράση λάμψης

#### ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ

1 κουτί που περιέχει 5 x 5ml φιαλίδια.

#### ΟΝΟΜΑΣΙΕΣ INCI

AQUA (WATER), SODIUM CHLORIDE, SODIUM HYDROXIDE, PYRUVIC ACID, PHYTIC ACID, PROPYLENE GLYCOL, CITRIC ACID, ETHYL ASCORBIC ACID, KOJIC ACID, MORUS ALBA FRUIT EXTRACT, POTASSIUM SORBATE, CALCIUM PANTOTHENATE, RETINYL PALMITATE, TOCOPHEROL.

#### ΙΔΙΟΤΗΤΕΣ

Αυτή η φόρμουλα με αιθέριο ασκορβικό οξύ, πυροσταφυλικό οξύ, φυτικό οξύ, κοζικό οξύ και εκχύλισμα morus alba, συνιστάται κατά της γήρανσης του δέρματος που εμφανίζει θαμπάδα, ανομοιόμορφη υφή και σκουρόχρωμες κηλίδες.

#### ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

Καλλυντικό προϊόν κατάλληλο μόνο για εξωτερική χρήση. Μόνο για επαγγελματική χρήση. Λάβετε κατάλληλες προφυλάξεις κατά το άνοιγμα. Αποφύγετε την επαφή με τα μάτια.

#### ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Εφαρμόστε το προϊόν σε καθαρό δέρμα για 5 συνεδρίες, μέσα σε διάστημα μιας εβδομάδας. Η ποσότητα του προϊόντος που θα χρησιμοποιηθεί ανά συνεδρία εξαρτάται από τις ατομικές ανάγκες και την περιοχή εφαρμογής. Ωστόσο, γενικά, η χρήση ενός φιαλιδίου ανά συνεδρία (5ml) είναι επαρκής.

#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Ελέγξτε την ημερομηνία λήξης στην ετικέτα πριν από τη χρήση. Τα φιαλίδια προορίζονται μόνο για μία χρήση.

#### ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗΣ

Φυλάσσεται μεταξύ 5 ° C και 25 ° C.

Προστατεύστε από την κατάψυξη ή την υπερβολική ζέστη. Αποφύγετε την έκθεση στο ηλιακό φως.

#### ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗΣ

MD Skin Solutions  
9AB Boulevard du Prince Henri  
L-1724 Luxembourg  
[www.pluryal.com](http://www.pluryal.com)

Parlatıcı etki

### AMBALAJ

5 x 5 ml flakon içeren 1 kutu.

### BİLEŞİMİ

AQUA (WATER), SODIUM CHLORIDE, SODIUM HYDROXIDE, PYRUVIC ACID, PHYTIC ACID, PROPYLENE GLYCOL, CITRIC ACID, ETHYL ASCORBIC ACID, KOJIC ACID, MORUS ALBA FRUIT EXTRACT, POTASSIUM SORBATE, CALCIUM PANTOTHENATE, RETINYL PALMITATE, TOCOPHEROL.

### ÖZELLİKLER

Etil askorbik asit, piruvik asit, fitik asit, kojik asit ve morus alba (dut) ekstraktı içeren bu formül, matlık, değişken cilt dokusu ve lekelerin bulunduğu yaşlanan cilt için tavsiye edilir.

### KULLANIM ÖNLEMLERİ

Yalnızca harici kullanıma yönelik kozmetik üründür. Yalnızca profesyonel kullanım amaçlıdır. Açarken gerekli önlemleri alın. Gözlerle temastan kaçınınız.

### KULLANIM TALİMATLARI

Ürünü bir hafta arayla 5 seans boyunca temiz cilde uygulayınız. Her seansta

kullanılacak ürün miktarı bireysel ihtiyaçlara ve uygulama alanına göre değişiklik gösterebilir. Ancak, genel olarak her seans için bir flakon (5 ml) kullanmak yeterlidir.

### UYARILAR

Kullanmadan önce etiket üzerindeki son kullanma tarihini kontrol edin. Flakonlar yalnızca tek kullanıma yöneliktir.

### SAKLAMA KOŞULLARI

5°C ile 25°C arasında saklayınız.  
Aşırı soğuk veya sıcaktan koruyunuz.  
Güneş ışığına maruz bırakmayınız.

### ÜRETİCİ

MD Skin Solutions  
9AB Boulevard du Prince Henri  
L-1724 Luxembourg  
[www.pluryal.com](http://www.pluryal.com)

Oppglødende effect

**INNHold**

1 eske inneholder 5 x 5ml hetteglass.

**INCI**

AQUA (WATER), SODIUM CHLORIDE, SODIUM HYDROXIDE, PYRUVIC ACID, PHYTIC ACID, PROPYLENE GLYCOL, CITRIC ACID, ETHYL ASCORBIC ACID, KOJIC ACID, MORUS ALBA FRUIT EXTRACT, POTASSIUM SORBATE, CALCIUM PANTOTHENATE, RETINYL PALMITATE, TOCOPHEROL.

**EGENSKAPER**

Denne formelen inneholder askorbinsyre, pyrodruesyre, fytinsyre og ekstrakt fra hvitmorbær og anbefales for aldrende hud med tegn på matthet, ujevn tekstur og mørke flekker.

**FORHOLDSREGLER FØR BRUK**

Kosmetisk produkt kun til utvendig bruk. Må kun brukes av profesjonelle. Ta forholdsregler før åpning. Unngå kontakt med øynene.

**INSTRUKSJONER FOR BRUK**

Påfør produktet på ren hud gjennom 5 behandlinger med en ukes intervall. Mengden produkt som skal brukes per behandling avhenger av individuelle

behov og bruksområde. Generelt er ett hetteglass (5ml) per behandling tilstrekkelig.

**ADVARSEL**

Undersøk utløpsdatoen på etiketten før bruk. Hetteglassene er kun beregnet til engangsbruk.

**OPPBEVARING**

Lagres mellom 5°C og 25°C.  
Beskyttes mot frost eller høy varme.  
Unngå eksponering for sollys.

**PRODUSENT**

MD Skin Solutions  
9AB Boulevard du Prince Henri  
L-1724 Luxembourg  
[www.pluryal.com](http://www.pluryal.com)

เพิ่มความกระจ่างใส

### บรรจุภัณฑ์

1 กล่องประกอบด้วยขวดแก้ว 5 มล. 5 ขวด

### ชื่อส่วนประกอบที่เป็นระบบสากลตาม INCI

น้ำ โซเดียมคลอไรด์ โซเดียมไฮดรอกไซด์ กรดไพรูวิก กรดไฟลิก โพรไพลีนไกลคอล กรดซิตริก กรดเอทิลแอสคอร์บิก กรดโคจิก สารสกัดจากผลมอร์ริสอัลบา โปแตสเซียมซอร์เบต แคลเซียมแพนโททีเนต เรตินิลปาลมิเตต และ โทโคฟีรอล

### คุณสมบัติ

ประกอบด้วยกรดเอทิลแอสคอร์บิก กรดไพรูวิก กรดไฟลิก กรดโคจิก และสารสกัดจากมอร์ริสอัลบาลาซึ่งสูตรนี้เหมาะสำหรับผิวที่เสื่อมสภาพ แสดงความหมองคล้ำ ผิวไม่สม่ำเสมอ และมีจุดด่างดำ

### ข้อควรระวังในการใช้

ผลิตภัณฑ์เครื่องสำอางสำหรับใช้ภายนอกเท่านั้น สำหรับผู้เชี่ยวชาญเฉพาะทางเท่านั้น ใช้มาตรการป้องกันที่เหมาะสมเมื่อเปิด หลีกเลี่ยงการสัมผัสกับดวงตา

### คำแนะนำในการใช้

ใช้ผลิตภัณฑ์บนผิวที่สะอาด 5 ครั้ง โดยเว้นระยะแต่ละครั้ง 1 สัปดาห์ ปริมาณของผลิตภัณฑ์ที่จะใช้ต่อครั้งขึ้นอยู่กับความต้องการของแต่ละบุคคลและบริเวณที่ใช้งาน อย่างไรก็ตาม โดยทั่วไปการใช้ 1 ขวดแก้วต่อครั้ง (5 มล.) นั้นเพียงพอ

### คำเตือน

ตรวจสอบวันหมดอายุบนฉลากก่อนใช้งาน  
ขวดแก้วมีไว้สำหรับการใช้งานหนึ่งครั้งเท่านั้น

### วิธีการเก็บรักษา

เก็บที่อุณหภูมิระหว่าง 5°C ถึง 25°C  
ป้องกันการแข็งตัวหรือความร้อนที่สูงเกินไป  
หลีกเลี่ยงการโดนแสงแดด

ผู้ผลิต

MD Skin Solutions  
9AB Boulevard du Prince Henri  
L-1724 Luxembourg  
[www.pluryal.com](http://www.pluryal.com)

ブライティング効果

#### パッケージ

1 箱 5ml ピン X 5 本

#### 成分

水、塩化ナトリウム、水酸化ナトリウム、ピルピニン酸、フィチン酸、プロピレングリコール、クエン酸、エチルアスコルビン酸、コウジ酸、マグワ果実エキス、ソルビン酸カリウム、パントテン酸カルシウム、ビタミン A パルミタート、トコフェロール

#### 効能

エチルアスコルビン酸、ピルピニン酸、フィチン酸、コウジ酸およびマグワ果実エキスを配合した本製品は、くすみ、きめの乱れ、シミが見られる年齢肌におすすめです。

#### 使用上の注意

本製品は外用化粧品です。必ず専門家が使用してください。開封する際には適切な準備を行ってください。目に入らないようにしてください。

#### 使用方法

本製品を素肌に 1 週間の間隔を開けて 5 回塗ります。1 回あたりの製品の使用量は、個人の必要量と塗る範囲によって変わります。一般的に

は、1 回につき 1 ピン (5ml) で十分です。

#### 警告

使用前にラベルに記載されている使用期限を確認してください。1 ピンが 1 回分の使い切りです。

#### 保管条件

5° C ~ 25° C で保管してください。  
凍結したり、高温にならないようご注意ください。  
直射日光は避けてください。

#### 製造元

MD Skin Solutions  
9AB Boulevard du Prince Henri  
L-1724 Luxembourg  
[www.pluryal.com](http://www.pluryal.com)

**التحذيرات**

تحقق من تاريخ الصلاحية على العبوة قبل الاستخدام.  
إن القوارير معدة للاستخدام مرة واحدة فقط.

**شروط التخزين**

يخزن المنتج بين 5 و ٢٥ درجة مئوية.  
لا يحفظ في أماكن جِدًا باردة أو حارة.  
يخزن بعيدًا عن أشعة الشمس.

**عملية تلميع****العبوة**

علبة 1 تحتوي على ٥ قوارير ٥ x مل.

**التسمية الدولية لمكونات مستحضرات التجميل INCI**

أكوا (ماء)، كلوريد الصوديوم، هيدروكسيد الصوديوم، حمض البيروفيك، حمض الفيتيك، بروبيلين غليكول، حمض السيتريك، ايثيل حمض الاسكوريك، حمض الكوجيك، مستخرج التوت الأبيض، سوربات البوتاسيوم، كالسيوم بانتوثينات، ريتينيل بالميتات، توكوفيرول.

**الخصائص**

يوصى بهذه التركيبة المتضمنة حمض الاسكوريك، حمض البيروفيك، حمض الكوجيك ومستخرج التوت الأبيض للبشرة المترهلة الباهتة التي تظهر لونها متفاوت وبقع سوداء.

**احتياطات خاصة للاستخدام**

مستحضر تجميل للاستخدام الخارجي فقط. للاستخدام المهني فقط. اتخذ الاحتياطات اللازمة عند فتح العبوة. تجنّب ملامسة المنتج للعينين.

**طريقة الاستعمال**

يطبق المنتج على بشرة نظيفة كل أسبوع خلال ٥ جلسات. تعتمد كمية المنتج التي يتعين استخدامها في كل جلسة على الاحتياجات الفردية والمنطقة المشمولة. بصورة عامة، يكفي استخدام قارورة واحدة في كل جلسة (٥ مل).

**المصنّع**

MD Skin Solutions  
9AB Boulevard du Prince Henri  
L-1724 Luxembourg  
[www.pluryal.com](http://www.pluryal.com)





MD Skin Solutions  
LABORATORIES

9AB Boulevard du Prince Henri, L-1724 Luxembourg  
[www.pluryal.com](http://www.pluryal.com)



# SHINE

MD Skin Solutions  
LABORATORIES

9AB Boulevard du Prince Henri, L-1724 Luxembourg - [www.pluryal.com](http://www.pluryal.com)

IFU\_MS-SHINE\_WEST\_REVB